

## E290HX

Le mode d'emploi actuel  
est accessible sous

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

Vous trouverez ici également la notice  
de votre téléphone Gigaset.

Autre système téléphonique ou routeur :

→ Documentation sur votre base/votre routeur







## Gigaset HX – Le combiné universel

Avec votre combiné Gigaset HX, vous disposez d'un appareil de grande qualité, multifonctionnel et d'avenir.

Vous avez la possibilité d'utiliser votre combiné sur différentes bases DECT. Si la base dispose d'un accès Internet, le logiciel du combiné peut être actualisé via Internet (SUOTA).

### Sur une base Gigaset

Raccordez votre combiné HX à une base Gigaset et profitez des nombreuses caractéristiques selon la qualité Gigaset habituelle.

Ce mode d'emploi présente/décrit les fonctions dont vous disposez grâce à votre combiné HX. La pleine fonctionnalité au niveau des bases Gigaset est décrite dans le mode d'emploi de votre système Gigaset.

Vous trouverez tous les modes d'emploi Gigaset sous

→ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

### Sur un téléphone ou un routeur DECT/GAP d'un autre fabricant

Le combiné fonctionne également sur les téléphones DECT/GAP d'autres fabricants ainsi que sur les routeurs DECT. Vous trouverez des informations détaillées sous

→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

### Sur des routeurs DECT avec CAT-iq 2.0

Votre combiné HX Gigaset est certifié selon la norme DECT/CAT-iq 2.0. Le fonctionnement sur un routeur DECT avec la fonctionnalité CAT-iq est donc également possible.

Fonctions du combiné sur un routeur CAT-iq (et équivalents) :

- Accès au répertoire central dans le routeur ainsi qu'au répertoire local intégré dans le combiné
- Utilisation des listes d'appels et confort lors des appels
- Utilisation de plusieurs lignes et numéros d'appel (la fonctionnalité dépend du pays, du routeur et du réseau)
- Profiter d'une excellente qualité audio (qualité HD-Voice™ certifiée).

→ Vous trouverez des détails à ce sujet dans le mode d'emploi correspondant de votre routeur.

Vous trouverez de plus amples informations sur votre combiné HX sous

→ [www.gigaset.com/hx](http://www.gigaset.com/hx)

Vous trouverez des détails sur la fonctionnalité du combiné au niveau de différentes bases et routeurs sous

→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

# Contenu

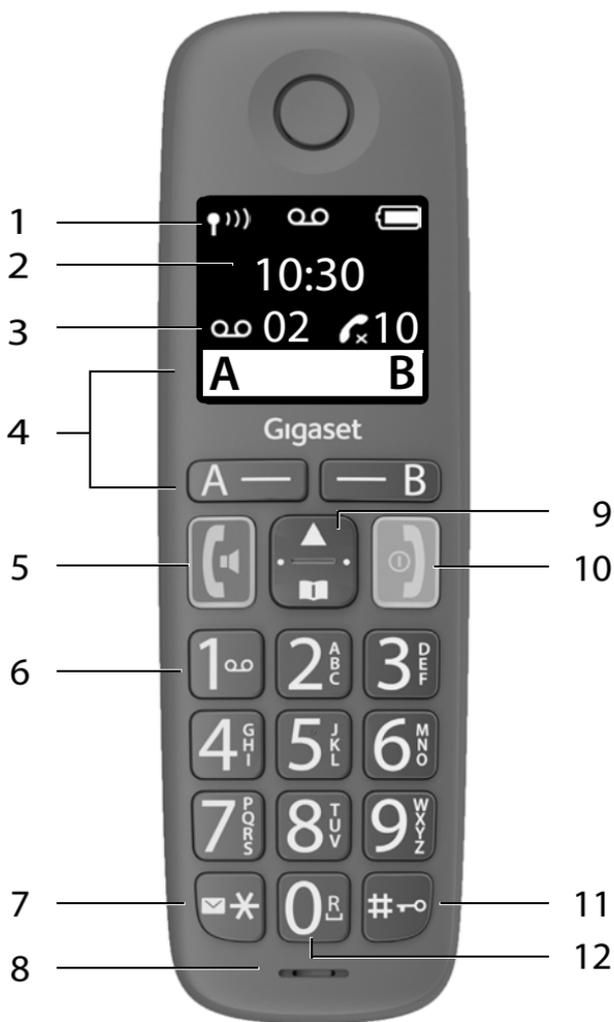
<b>Aperçu</b> .....	<b>6</b>
<b>Consignes de sécurité</b> .....	<b>10</b>
<b>Mise en service</b> .....	<b>12</b>
Contenu de l'emballage .....	12
Raccordement d'un combiné .....	13
<b>Utilisation du combiné</b> .....	<b>17</b>
Activation/désactivation du combiné .....	17
Verrouillage/déverrouillage du clavier .....	17
Modification du volume combiné/mains-libres .....	17
Touche de navigation .....	18
Écran .....	19
Navigation par menu .....	20
<b>Téléphoner</b> .....	<b>21</b>
Appel .....	21
Prendre un appel .....	23
Mains-libres .....	24
Mode secret .....	24
Communication avec trois abonnés .....	25
Présentation du numéro .....	26
Sélection automatique de l'opérateur (présélection) .....	26
<b>Journal d'appels / Liste des messages</b> .....	<b>28</b>
Journal des appels .....	28
Liste des messages .....	29
<b>Répertoire</b> .....	<b>30</b>
Répertoire local .....	30
Répertoire de la base .....	32
Modifier l'attribution de la touche de navigation à un répertoire .....	32
Transférer un répertoire/une entrée du répertoire .....	32
<b>Répondeur</b> .....	<b>33</b>
Répondeur local .....	33
Messagerie externe .....	33

<b>Autres fonctions</b> .....	<b>34</b>
Numérotation rapide .....	35
Réveil .....	36
Babyphone (surveillance de la pièce) .....	37
ECO DECT .....	39
Protection contre les appels indésirables .....	40
<b>Réglages du téléphone</b> .....	<b>41</b>
Date et heure .....	41
Pays et langue (si disponible) .....	42
Écran .....	42
Sonneries et signaux .....	43
Système .....	46
Connexions .....	48
<b>Service clients (Customer Care)</b> .....	<b>50</b>
Certificat de garantie pour la Belgique .....	51
Certificat de garantie pour la France .....	52
Certificat de garantie pour la Suisse .....	54
<b>Remarques du fabricant</b> .....	<b>56</b>
Homologation .....	56
Protection des données .....	56
Environnement .....	57
Entretien .....	59
Contact avec des liquides .....	59
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>60</b>
Tableaux de jeux de caractères .....	62
<b>Index</b> .....	<b>63</b>



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

## Aperçu



Régler la langue de l'écran (→ p. 15)

- 1 **Barre d'état** (→ p. 20)  
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.
- 2 **Heure** (→ p. 41)
- 3 Nombre de nouveaux messages sur le répondeur, nombre d'appels manqués
- 4 **Touches écran**  
Numérotation rapide (→ p. 21) ; différentes fonctions (→ p. 19)
- 5 **Touche Décrocher / Touche Mains-libres**  
Accepter la communication ; composer le numéro ▶ appui **bref**  
affiché ; ouvrir la liste des numéros bis  
Début de la composition du numéro ▶ appui **long**
- 6 **Touche 1**  
Appeler le répondeur/la messagerie externe ▶ appui **long**
- 7 **Touche Messages / Touche Étoile**  
Accès au journal des appels et des messages ▶ appui **long**  
**clignote** : nouveau message ou nouvel appel  
Commutation entre la numérotation par impulsion ▶ appui **bref**  
et la fréquence vocale
- 8 **Microphone**
- 9 **Touche de navigation / Touche de menu** (→ p. 18)  
Ouvrir le menu ; ouvrir le répertoire ; ▶ appui **bref**  
naviguer dans les menus et les champs de saisie  
Activation/désactivation de la sonnerie ; ▶ appui **long**  
modifier le volume de la communication
- 10 **Touche Raccrocher / Touche Marche/Arrêt**  
Arrêt de la communication ; annulation de la ▶ appui **bref**  
fonction ; retour au niveau précédent  
Retour au mode Veille ; activer/désactiver le ▶ appui **long**  
combiné
- 11 **Touche Dièse / Touche de verrouillage**  
Activer/désactiver le verrouillage du clavier ; ▶ appui **long**  
insérer un espace entre les chiffres  
Commuter entre l'utilisation de majuscules, ▶ appui **bref**  
minuscules et de chiffres
- 12 **Touche R**  
Double appel (clignotement) ▶ appui **long**



Lorsque plusieurs fonctions sont listées, la fonction des touches dépend de la situation.

Votre appareil peut différer de la représentation par sa forme et sa couleur.

## Représentation dans le manuel d'utilisation

### Symboles

	Le non-respect des avertissements peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Informations utiles.

### Touches

Touche	Symbole	Signification
		Touche Décrocher/ Mains-libres
		Touche de navigation gauche, en haut, droite, en bas
		Touches chiffres/lettres

Touche	Symbole	Signification
		Touche Raccrocher
		Touche Dièse
		Touche Messages/ Étoile

		Touches Écran, en fonction de la situation → p. 19
--	--	--

## Procédures

**Exemple :** activer/désactiver le décroché automatique :

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Décroché auto.** ▶ **OK** ( = activé)

Étape	Signification
▶ 	Appuyer sur la touche de navigation droite. Le menu s'ouvre.
▶  <b>Réglages</b>	Avec la touche de navigation  naviguer vers l'entrée <b>Réglages</b> .
▶ <b>OK</b>	Valider par <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Réglages</b> s'ouvre.
▶  <b>Combiné</b>	A l'aide de la touche de navigation  sélectionner l'entrée <b>Combiné</b> .
▶ <b>OK</b>	Valider par <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Combiné</b> s'ouvre.
▶  <b>Décroché auto.</b>	A l'aide de la touche de navigation  sélectionner l'entrée <b>Décroché auto.</b>
▶ <b>OK</b>	Activer ou désactiver avec <b>OK</b> . La fonction est activée <input checked="" type="checkbox"/> / désactivée <input type="checkbox"/> .

## Consignes de sécurité



Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.



L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.

En cas de panne de la connexion LAN ou Internet, des fonctions nécessitant une connexion Internet ne sont pas disponibles, comme par exemple la téléphonie par Internet (VoIP), les répertoires en ligne ou l'Info Center. Si le téléphone est relié à une ligne fixe analogique, il est possible de téléphoner.

Lorsque le **clavier/l'écran est verrouillé**, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.



Utiliser uniquement des **batteries rechargeables** correspondant aux **spécifications** (cf. liste des batteries autorisées → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.



Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils. Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.



Tenir les petites piles et accumulateurs hors de la portée des enfants en raison du risque d'ingestion.

Leur ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.

En cas d'ingestion d'une pile ou d'un accumulateur, consultez immédiatement un médecin.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).

---

## Mise en service

---

### Contenu de l'emballage

- un combiné, deux batteries, un couvercle de batterie, un chargeur avec adaptateur secteur
- une notice



Le chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +5 °C et +45 °C.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Cet appareil convient uniquement pour le montage à une hauteur max. de 2 m.

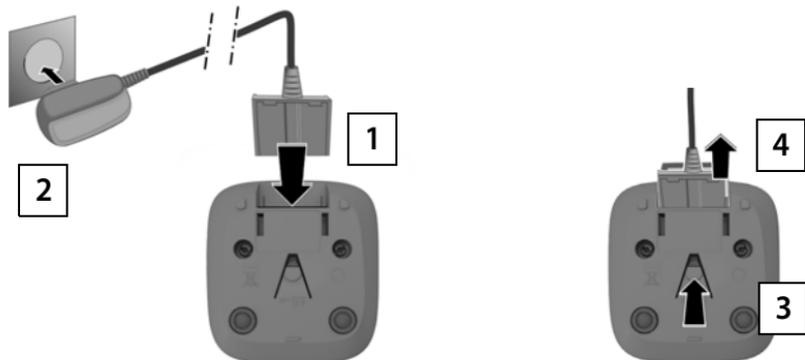
## Raccordement d'un combiné

### Raccordement du chargeur

- ▶ Raccordement du connecteur plat du bloc secteur [1]. ▶ Brancher l'alimentation à la prise électrique [2].

Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage [3]. ▶ Retirer le connecteur [4].



## Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. **Veillez retirer le film de protection !**

### Insertion des batteries



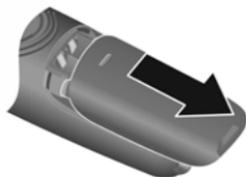
N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les piles en respectant la polarité. (Sens d'insertion +/- voir fig.).



- ▶ Insérer le couvercle des piles par le haut.
- ▶ Fermer ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :
- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche sous le couvercle et tirer ce dernier vers le haut.

### Chargement des batteries

- ▶ Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône de batterie  s'éteint sur l'écran.



Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.

Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

## Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶  ▶ actionner les touches    **lentement** successivement ... la langue réglée (par exemple **English**) s'affiche
- ▶ Choisir une autre langue : ▶ appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit indiquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ OK  = sélectionné

## Inscription d'un combiné

Un combiné doit être déclaré sur une base ou un routeur. La procédure d'inscription dépend de la base.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné.

Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes.**

### Sur la base / Sur le routeur

- Base Gigaset : ▶ Maintenir la touche Inscription/Paging de la base **enfoncée** (pendant environ 3 s).
- Autre base/  
routeur : ▶ Informations sur la procédure d'inscription  
→ Documentation sur votre base/votre routeur

### Sur le combiné

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Enregistrer combiné ... l'écran affiche **Enregistrement de la base...** ▶  le cas échéant, entrer le PIN de la base ▶ OK

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille.

### Désinscription du combiné (en fonction de la base) :

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Supprimer combiné ▶  le cas échéant, entrer le PIN de la base ▶ OK ... confirmer la désinscription avec OK

### Déclaration de protection des données

Lorsque l'appareil est raccordé à Internet via un router ou une base IP, il se connecte automatiquement au Gigaset Support Server et envoie régulièrement des informations spécifiques à l'appareil. Elles sont par exemple utilisées pour des mises à jour du firmware ou pour la mise à disposition de services Internet.

Informations complémentaires sur les données enregistrées :

→ [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

## Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

▶  ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Date / Heure** ▶ **OK** ▶ avec  entrer le jour, le mois et l'année (8 chiffres) ▶ **OK** ▶ avec  entrer les heures et les minutes (4 chiffres) ▶ **OK** (affichage : **Sauvegardé**)

Déplacer le curseur vers la gauche/la droite : ▶ actionner la touche de navigation  à droite/gauche



Si le combiné est raccordé à un routeur CAT-1q, l'heure peut également provenir du réseau.

**Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner !**

## Utilisation du combiné

### Activation/désactivation du combiné

Activation : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher  du combiné désactivé

Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher .

Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

### Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶  appui **long**

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche l'icône 

 Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, même les numéros d'appel d'urgence ne peuvent être composés !

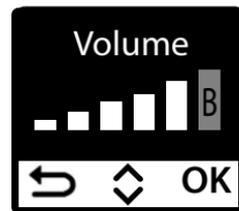
### Modification du volume combiné/mains-libres

Pendant une communication, régler le volume du **combiné** ou du **haut-parleur** (5 niveaux + fonction Très élevé).

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  en haut ... le réglage actuel s'affiche
- ▶  (= plus fort) /  (= moins fort)

#### Fonction Très élevé (Boost)

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  en haut jusqu'à ce que le niveau maximal soit atteint.



ou

- ▶ appuyer sur la touche de navigation  en haut **de manière prolongée** ... la fonction Très élevé est activée immédiatement

 Ce réglage de volume très élevé n'est applicable qu'à la communication actuelle



Dans le niveau maximal, le combiné dépasse le volume maximal défini dans CAT-iq2.0 pour les personnes ayant une audition normale. Vous pouvez cependant également mener une conversation de qualité optimale avec le réglage Volume très élevé.

Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.

Il peut amplifier les bruits parasites de la ligne téléphonique.

## Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré par une flèche (en haut, en bas, à droite, à gauche). Exemple :  signifie "appuyer à droite sur la touche de navigation".

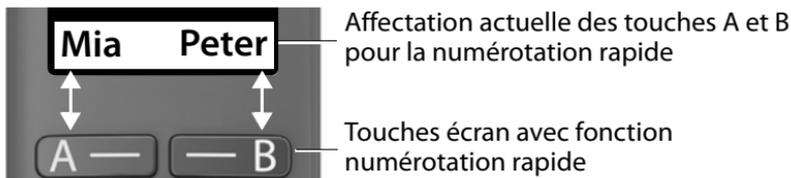
En veille	En communication
 Ouvrir le menu principal	Désactivation du microphone
 Ouvrir le menu principal Activation/désactivation de la sonnerie	Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains-libres
 Ouverture du répertoire	Ouverture du répertoire
 Appel interne / Ouverture de la liste des combinés	Activation d'un double appel interne

## Écran

### Touches écran / Fonction numérotation rapide

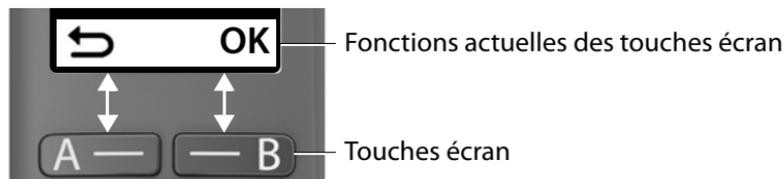
Les touches sous l'écran proposent différentes fonctions selon le contexte.

#### En veille



- ▶ Appuyer sur la touche écran ... le numéro enregistré est composé.  
Configurer la fonction numérotation rapide: → p. 35

#### Dans le menu



- ▶ Appuyer sur la touche écran ... cela permet d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

Menu	Ouverture d'un sous-menu
OK	Confirmer la fonction de menu / Enregistrer la saisie
↶	Revenir au menu précédent
<C	Effacer caractère par caractère vers la gauche
→	Enregistrer un numéro dans le répertoire
	Utiliser un numéro d'appel du répertoire

### Fonctions à l'écran pouvant être commandées à l'aide de la touche de navigation

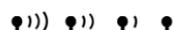
↶  Menu	Avec  faire défiler vers le haut/le bas
<C <> OK	Déplacer le curseur  vers la gauche/la droite

### Barre d'état

Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.

-  verrouillage du clavier activé
-  sonnerie désactivée
-  le répondeur local est activé (le cas échéant)

### Liaison radio entre la base et le combiné

-  bonne à faible
-  aucune réception
-  mode ECO DECT **Sans radiat.** activé

### Niveau de charge de la batterie

-  0 - 10 %
-  11 - 33 %
-  34 - 66 %
-  sup. à 66 %

Pendant le chargement, l'icône  apparaît.

-  clignote batterie presque vide (moins de 10 minutes de communication)

---

### Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

- ▶ Lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyer sur la touche de navigation à droite  ou en haut  ... le menu s'ouvre.
- ▶ A l'aide de la touche de navigation  naviguer jusqu'à la fonction souhaitée ▶ confirmer avec **OK**.

Revenir au menu précédent :

- ▶ Appuyer sur la touche  ou la touche Raccrocher  de **manière brève**

Retour à l'état de repos :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de **manière prolongée**

Après deux minutes sans activité, l'écran passe automatiquement en mode veille.

# Téléphoner

## Appel

▶ Avec  saisir le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro d'appel est composé

ou

▶ Appuyer sur la touche Décrocher  **de manière prolongée** ... la tonalité retentit ▶  saisir le numéro

Modifier le volume du combiné pendant la communication : ▶  ▶ avec  régler le volume

Fin de la communication / Annuler la numérotation : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

## Sur une base avec plusieurs connexions téléphoniques (par exemple sur une base Gigaset avec accès Internet ou un routeur)

Le numéro d'appel est composé au moyen de la connexion d'émission (ligne) réglée pour le combiné. Utilisation d'une autre ligne :

▶ Appuyer sur la touche Décrocher  **de manière prolongée** ▶ avec , sélectionner la ligne ▶ OK ▶ avec , entrer le numéro d'appel ▶ **Comp.**

## Composition avec la numérotation rapide

Il est possible d'affecter un numéro d'appel aux touches écran A et B. Lorsqu'une touche est programmée, le nom correspondant s'affiche à droite ou à gauche en bas à l'écran. Tant que les touches ne sont pas programmées, l'écran affiche **A** à gauche et **B** à droite.

▶ Appuyer sur la touche écran à droite ou à gauche ... le numéro d'appel attribué est composé



### Sélection à partir du répertoire

- ▶ Ouvrir un répertoire avec  ▶ avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée recherchée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

ou

- ▶ Ouvrir le répertoire avec  ▶ avec  entrer les premières lettres du nom ... la première entrée correspondant à la saisie s'affiche ▶ le cas échéant, poursuivre jusqu'à l'entrée souhaitée avec  ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un répertoire est également mis à disposition par la base :

- ▶ Appuyer sur la touche  **de manière prolongée** ... le répertoire de la base s'ouvre ▶ avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée souhaitée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

ou

- ▶  ▶ **Répertoire** ▶ avec , sélectionner le répertoire ▶ avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée souhaitée ▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

 Un bref actionnement de la touche de navigation  permet normalement d'ouvrir le répertoire local du combiné. Pour ouvrir le répertoire de la base, appuyez de manière prolongée sur la touche. Vous pouvez changer cette attribution.

### Composer un numéro à partir de la liste des numéros bis

La liste contient les dix derniers numéros composés à partir de ce combiné.

- ▶ Appui **bref** sur la touche Décrocher  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ 

### Gestion de la liste des numéros bis

- ▶ Appui **bref** sur la touche Décrocher  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶ avec , sélectionner la fonction ▶ **OK**

Fonctions possibles : **Utiliser numéro** / **Copier dans le répertoire** / **Effacer entrée** / **Effacer liste**

### Composition d'un numéro à partir du journal des appels

Ouvrir la liste d'appels : ▶ Appuyer sur la touche Messages  **de manière prolongée** ▶  **Appels** ▶ **OK**

- ▶ Avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée recherchée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

## Sélectionner avec la touche de numérotation abrégée



Les entrées du répertoire sont attribuées aux touches 2 à 9.

- ▶ Appuyer de manière **prolongée** sur la touche de numérotation abrégée à laquelle est attribué le numéro souhaité

## Appel direct

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :

- ▶ ▶ Assistant d'appels ▶ OK ▶ Appel en une touche ▶ OK ▶ Activation ▶ OK ▶ avec , entrer le numéro d'appel ou reprendre le numéro du répertoire avec ▶ OK ( = activé)

Effectuer un appel direct :

- ▶ appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est composé

Interrompre la composition :

- ▶ appuyer sur la touche Raccrocher

Quitter le mode d'appel direct :

- ▶ appuyer sur la touche Dièse de manière prolongée

## Prendre un appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication à l'écran.

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher .

Fonction **Décroché auto.** activée : ▶ Retirer simplement le combiné du chargeur

Activer la fonction **Décroché auto.** :

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Décroché auto. ▶ OK ( = activée)

Désactiver la sonnerie : ▶ **Silenc.** ... l'appel peut être accepté tant qu'il est affiché à l'écran

## Mains-libres

Lorsque vous êtes en mode Mains-libres, activer le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloigner le combiné de votre oreille.

Activer/désactiver le mode Mains-libres pendant une communication et pendant que vous écoutez le répondeur :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-libres 

Placer le combiné sur le chargeur pendant une communication :

- ▶ appuyer sur la touche Mains-libres  et la maintenir enfoncée ▶ placer le combiné sur le chargeur

Modification du volume du haut-parleur :

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶ Param. audio ▶ OK ▶  Volume appel ▶ OK ▶  Volume mains-libres ▶ OK ▶ avec  régler le volume ▶ OK

---

## Mode secret

- ▶ Pendant la conversation, appuyer sur la touche de navigation  à droite ... le microphone du combiné est désactivé

## Communication avec trois abonnés

(uniquement sur un routeur CAT-iq ou une base avec accès Internet)

### Accepter/refuser un signal d'appel

Un autre correspondant appelle pendant une communication. L'appel est indiqué par un signal d'appel et s'affiche à l'écran.

Refuser un appel : ▶ **Rejet.**

Prendre un appel : ▶ **Décro.** ... la première conversation est mise en attente

### Mise en attente de l'appel

Mettre une conversation en attente pour lancer un double appel.

▶ **Menu** ▶ **Mettre en attente** ... si une mélodie d'attente est activée au niveau de la base, le correspondant entend la mélodie

### Double appel / Va-et-vient

Pendant une communication ou dans l'état **Appel en attente** appeler un deuxième correspondant.

▶ **Menu** ▶  **Appel externe** ▶ **Décro.externe** ▶ avec  entrer le numéro d'appel ▶ **Comp.** ... l'appel est lancé

Terminer un appel actif :

▶ **Menu** ▶  **Mettre fin à l'appel actif** ... la communication active est terminée, la communication en attente est réactivée

Basculer entre deux correspondants (va-et-vient) :

▶ Appuyer sur la touche de navigation  en haut/en bas

### Transfert de l'appel

Transférer une communication active à un correspondant en attente.

▶ **Menu** ▶  **Transférer l'appel** ... les deux correspondants sont mis en communication, leurs communications propres sont terminées

### Activer la conférence

Vous avez une communication active et une autre en attente. Parler simultanément avec les deux correspondants :

▶ **Dbl ap.** ... les trois correspondants sont connectés

Terminer la conférence : ▶ **Term.**

## Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant est présenté (CLI = Calling Line Identification) et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelé. L'appel est anonyme (CLIR = CLI Restriction).

Si CNIP (Calling Name Identification Presentation) est disponible, le nom enregistré s'affiche à la place du numéro d'appel.



Vous devez demander à votre opérateur réseau d'activer le service Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) ou de son nom (CNIP), afin que ces informations apparaissent sur votre écran.

L'appelant ne doit pas avoir souscrit auprès de son opérateur au service « secret permanent », ni activé le « secret appel par appel » pour cet appel.

---

## Affichage du numéro d'appels entrants

### Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

### Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Appel externe** : Aucun numéro n'est transféré.
- **Appel masqué** : L'appelant désactive l'affichage de son numéro.
- **Inconnu** : L'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

---

## Sélection automatique de l'opérateur (présélection)

(en fonction de la base)

Vous pouvez enregistrer un numéro de présélection à ajouter **automatiquement** lors de la composition. En cas d'appel à l'étranger, par exemple, avec des opérateurs particuliers, il est possible d'enregistrer leur préfixe ici.

Dans la liste **Avec présélect**, entrer les numéros à préfixe ou les premiers chiffres des numéros pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé.

Entrer les exceptions de la liste **Sans présélect** dans la liste **Avec présélect**.

### Exemple

N° présélect.	0999	➔	Numéro d'appel	Numéro composé
Avec présélect	08		07112345	▶ 07112345
Sans présélect	081		<b>08912345</b>	▶ <b>0999 08912345</b>
	084		<b>08412345</b>	▶ 08412345

Tous les numéros commençant par **08**, à l'exception de **081** et de **084**, sont composés avec le numéro de présélection **0999**.

### Saisie du numéro de présélection

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Présélection ▶ OK ▶ N° présélect. ▶ OK ▶ avec , entrer le numéro ou avec , reprendre le numéro du répertoire ▶ OK

### Créer une liste des numéros de présélection avec présélection

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Présélection ▶ OK ▶ Avec présélect ▶ OK ▶ avec , sélectionner l'entrée de liste (1 – 11) ▶ OK ▶ avec , entrer le numéro de présélection ou les premiers chiffres d'un numéro de présélection pour lesquels le numéro de présélection doit être utilisé ▶ OK ▶ Si nécessaire, sélectionner une autre entrée de liste et entrer d'autres numéros

### Créer une liste des numéros de présélection sans présélection

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Présélection ▶ OK ▶ Sans présélect ▶ OK ▶ avec , sélectionner l'entrée de liste (1 – 11) ▶ OK ▶ avec , entrer les exceptions pour la liste **Avec présélect** ▶ OK ▶ Si nécessaire, sélectionner une autre entrée de liste avec et entrer d'autres numéros

### Désactivation permanente de la présélection

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Présélection ▶ OK ▶ N° présélect. ▶ OK ▶ Effacer le numéro de présélection avec la touche écran ▶ OK

## Journal d'appels / Liste des messages

Des informations sur les événements enregistrés dans des listes au niveau de la base peuvent être affichées sur le combiné. Les événements collectés dépendent de la base, par exemple :

- Journal des appels: numéros de tous les appels entrants, sortants ou manqués
- Liste répondeur : Messages sur le répondeur local (le cas échéant)
- Journal de la messagerie externe : Messages sur la messagerie externe

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. A la réception, la touche des messages  clignote et l'écran affiche :

 + nombre pour les appels manqués

 + nombre pour les nouveaux messages vocaux

## Journal des appels

Condition : CLIP

 La représentation du journal des appels dépend de la base et peut diverger de celle figurant dans la notice.

## Ouvrir la liste d'appels

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶  **Appels**

L'entrée indique : nombre de nouvelles entrées +  
nombre d'anciennes entrées lues

Appels	01+02
--------	-------

Ouvrir la liste : ▶ **OK** ... le dernier appel effectué s'affiche

- ▶ Parcourir la liste avec 

## Utilisation des autres fonctions (en fonction de la base)

- ▶ Avec  sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶ avec  sélectionner la fonction :

<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée en cours
<b>Copie ds répert.</b>	Copier l'entrée dans le répertoire
<b>Copier dans liste noire</b>	Enregistrer le numéro dans la liste des numéros bloqués
<b>Date/Heure</b>	Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage)
<b>Etat</b>	<b>Nv appel</b> : nouvel appel manqué. <b>Appel lu</b> : entrée déjà lue
<b>Afficher nom</b>	Lorsque le service CNIP est disponible, le nom et le lieu enregistrés par l'opérateur pour ce numéro s'affichent
<b>Effacer liste</b>	Supprimer toutes les entrées. <b>Attention !</b> Toutes les <b>anciennes et nouvelles</b> entrées sont effacées

---

## Liste des messages

Le journal du répondeur/journal de la messagerie externe vous permettent d'écouter les messages sur le répondeur (le cas échéant) ou la messagerie externe.

Ouvrir le journal du répondeur :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶  **Rép. int:** ▶ **OK**

Ouvrir le journal de la messagerie externe :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶  **Rep. ext:** ▶ **OK**

# Répertoire

## Répertoire local

Le répertoire local est valable individuellement pour un combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés (→ p. 31).

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 150 numéros (max. 22 chiffres) avec les noms correspondants (max. 16 caractères).

Ouverture du répertoire : ► appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation 



Un bref actionnement de la touche de navigation  permet normalement d'ouvrir le répertoire local du combiné. Pour ouvrir le répertoire de la base, appuyez de manière prolongée sur la touche. Vous pouvez changer cette attribution.

## Création d'une entrée du répertoire

Première entrée :

-  ... Répert. vide Nouv. entr ? ► OK ► avec  entrer le numéro d'appel ► OK ► avec  entrer les noms ► OK

Autres numéros d'appel :

-  ► Menu ► Nouvelle entrée ► OK ► avec  entrer le numéro d'appel ► OK ► avec  entrer les noms ► OK

## Sélectionner/éditer une entrée du répertoire

-  Ouverture du répertoire
- à l'aide de , faire défiler la liste jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné

ou

- saisir le premier caractère du nom ► si nécessaire, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée avec 

Afficher le numéro : ► Menu ►  Afficher numéro ► OK

Modifier une entrée : ► Menu ►  Modifier entrée ► OK ► avec , effacer les caractères ► avec , modifier l'entrée ► OK

## Attribuer une touche de numérotation abrégée

- ▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶  **Raccourci** ▶ **OK** ▶ avec  sélectionner la touche ▶ **OK** ( = sélectionné)

Supprimer l'affectation des touches :

- ▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶  **Raccourci** ▶ **OK** ▶  **Auc. raccou.** ▶ **OK** ( = sélectionnée)

## Effacer un répertoire/une entrée du répertoire

### Effacer une entrée du répertoire

- ▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶  **Effacer entrée** ▶ **OK**

### Effacer un répertoire

- ▶  ▶ **Menu** ▶  **Effacer liste** ▶ **OK** ▶ confirmer la suppression avec **OK**

## Transmission du répertoire/de l'entrée du répertoire à un autre combiné



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base.

L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

### Transférer une entrée du répertoire à un autre combiné

- ▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶  **Envoyer entrée** ▶ **OK** ▶ avec  sélectionner le numéro interne du combiné récepteur ▶ **OK**

### Transférer un répertoire à un autre combiné

- ▶  ▶ **Menu** ▶  **Envoyer liste** ▶ **OK** ▶ avec  sélectionner le numéro interne du combiné récepteur ▶ **OK**

### Répertoire de la base

Si la base DECT (par exemple au niveau d'un routeur CAT-1q) met à disposition un répertoire spécifique, ce dernier peut également être affiché et édité au niveau du combiné.

- ▶  ▶  Répertoire ▶ OK ▶  Répertoire base ▶ OK ... la première entrée de l'annuaire téléphonique s'affiche

Informations sur le répertoire de la base : → Documentation sur votre base/votre routeur

---

### Modifier l'attribution de la touche de navigation à un répertoire

Un actionnement bref de la touche de navigation  permet d'ouvrir le répertoire privilégié. Il s'agit par défaut du répertoire local. Modifier le répertoire privilégié :

- ▶  ▶  Répertoire ▶ OK ▶  Répertoire favori ▶ OK ▶ avec  sélectionner **Répertoire combiné local** ou **Répertoire base** ▶ OK

Le répertoire privilégié est le répertoire

- qui s'ouvre avec la touche de navigation 
  - dans lequel, avec **Copier dans le répertoire**, des entrées sont transférées depuis la liste d'appels
  - dans lequel, avec , un numéro d'appel est transféré lors de la composition
  - dans lequel les noms correspondant à un numéro d'appel sont recherchés (par exemple dans le cas d'un appel entrant pour l'affichage à l'écran ou lors du transfert d'un appel dans une liste).
- 

### Transférer un répertoire/une entrée du répertoire

Transférer une entrée du répertoire du répertoire local au répertoire de la base

- ▶  ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ Menu ▶  Envoyer entrée ▶ OK ▶ Vers répert. base ▶ OK

Transférer un répertoire local à la base

- ▶  ▶ Menu ▶  Envoyer liste ▶ OK ▶ Vers répert. base ▶ OK

Transférer la répertoire de la base au combiné

Sur le combiné au niveau duquel le répertoire doit être transféré :

- ▶  ▶ Menu ▶  Réception liste ▶ OK

## Répondeur

### Répondeur local (si disponible)

Si le combiné est inscrit sur une base avec répondeur, vous pouvez commander ce dernier depuis le combiné.

Activation/désactivation du répondeur :

- ▶  ▶  **Répondeur** ▶ OK ▶  **Activation** ▶ OK (☑ = activé)

Écoute des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ▶ ... la sélection de listes s'ouvre ▶  **Rep. int:** ▶ OK

Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple :

- ▶  ▶  **Répondeur** ▶ OK ▶  **Annonces** ▶ OK ▶ **Enreg. annonce** ▶ OK ▶ **Démar. enreg.** ▶ OK ... Vous entendez la tonalité de disponibilité (tonalité brève) ▶ Énoncer l'annonce (min. 3 sec.) ▶ confirmer avec **OK**

### Messagerie externe



La messagerie externe est **souscrite** auprès de l'opérateur et activée sur le téléphone.



Pour l'activation et la désactivation de la messagerie externe, utilisez un numéro d'appel et un code de fonction de votre opérateur. Le cas échéant, demander des informations auprès de l'opérateur.

Écouter des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche des messages  de manière prolongée ... la sélection de liste s'ouvre ▶  **Rep. ext:** ▶ OK



Vous pouvez également appeler des messages sur les répondeurs à l'aide de la touche 1 ou via le menu **Répondeur**.

## Autres fonctions



Les fonctions effectivement disponibles sur votre téléphone et la manière de les utiliser dépendent de la base/du routeur sur laquelle/lequel le combiné est inscrit.

La procédure nécessaire sur votre téléphone peut varier des celles décrites ici.



### Informations complémentaires

Concernant le système téléphonique, si le combiné est raccordé à une base Gigaset :

→ Mode d'emploi de votre téléphone Gigaset

Concernant le système téléphonique, si le combiné est raccordé à une autre base/un routeur :

→ Documentation sur votre base/votre routeur

Toutes les notices Gigaset sont disponibles sous

→ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

## Numérotation rapide

Vous pouvez attribuer un numéro d'appel aux touches A et B. Dès que vous appuyez sur une touche, le numéro d'appel attribué est composé.

Tant que les touches ne sont pas programmées, l'écran affiche A à gauche et B à droite.



## Attribution d'une touche

▶ En mode veille, appuyer sur la touche A ou B ▶ OK

ou

▶ ▶ Assistant d'appels ▶ OK ▶ Touche de fonction "A" / fonction "B" ▶ OK

▶ Numérotation abrégée ▶ OK ▶ avec entrer le numéro d'appel ▶ OK ▶ avec entrer le nom

Ou utiliser un numéro d'appel du répertoire : ▶ ▶ avec sélectionner l'entrée ▶ confirmer le numéro avec OK ▶ confirmer le nom avec OK

▶ OK ( = la touche numérotation rapide est activée)

Dès que la touche est affectée, le nom entré s'affiche à l'écran au-dessus de la touche. Si vous n'avez pas indiqué de nom, le numéro d'appel s'affiche.

## Désactiver la numérotation rapide

▶ ▶ Assistant d'appels ▶ OK ▶ Touche de fonction "A" / fonction "B" ▶ OK ▶ Aucune fonction ▶ OK ( = la touche de numérotation rapide est désactivée)

## Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

---

### Activation/désactivation du réveil

- ▶ ▶ Réveil ▶ OK ▶ Activation ▶ OK (☑ = activé)
- ▶ le cas échéant entrer l'heure du réveil avec en heures et minutes ▶ OK

Réveil activé : l'heure du réveil remplace la date à l'écran et à gauche figure l'icône du réveil.

---

### Régler/modifier l'heure de réveil

- ▶ ▶ Réveil ▶ OK ▶ Heure réveil ▶ OK ▶ avec entrer l'heure de réveil en heures et minutes ▶ OK

---

### Arrêter le réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée.

- ▶ **Arrêt** ... le réveil est désactivé pendant 24 heures

ou

- ▶ **Pause** ou appuyer sur une touche quelconque ... l'écran affiche **Pause**, le réveil sonne à nouveau après cinq minutes

## Babyphone (surveillance de la pièce)

Si la fonction babyphone/surveillance de pièce est activée, le numéro cible externe enregistré ou tous les combinés inscrits sur le téléphone (interne) sont appelés dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm.bidirec** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Sur le combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran, toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone/Surveillance de pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone/la surveillance de pièce.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

La fonction babyphone/surveillance de pièce n'est activée qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation :

- ▶ Contrôler la sensibilité.
- ▶ Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

## Activer et régler le babyphone/la surveillance de pièce

- ▶  ▶  Surveillance de pièce ▶ OK

Activer/désactiver :

- ▶ **Activation** ▶ OK (☑ = activé) ... si un numéro cible est déjà entré, la fonction babyphone/surveillance de pièce s'active immédiatement

Entrer/modifier la destination :

- ▶  **Appel cible** ▶ OK ▶ avec  sélectionner **Appel interne** ou **Appel externe** ▶ OK ▶ pour **Appel externe** entrer le numéro d'appel ▶ OK

Lorsque la fonction babyphone/surveillance de pièce est activée, **Surveillance de pièce** et le numéro de destination s'affichent en mode veille.

Activer/désactiver la fonction intercommunication :

- ▶  **Comm.bidirec** ▶ OK (☑ = activé)

## Désactivation du babyphone/de la surveillance de pièce / Interruption de l'alarme

Désactiver le babyphone/la surveillance de pièce :

- ▶ Appuyer sur la touche écran en mode veille **Arrêt**.

Interruption de l'alarme :

- ▶ Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher 

## Désactivation de la surveillance de pièce à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

- ▶ Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches  

La fonction babyphone/surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone/ Surveillance de pièce (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.



La fonction babyphone/surveillance de pièce ne peut pas être réactivée de l'extérieur.

Réactiver l'activation : → p. 38

## ECO DECT

(en fonction de la base)

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

### Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

Activer/désactiver la portée maximale :

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ DistanceMax ▶ OK (  = portée et émissions réduites)

 Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

### Désactiver les émissions en mode veille

Le réglage **Sans radiat.** permet également de désactiver les signaux radio de la base.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Sans radiat. ▶ OK (  = émission désactivée)

 Tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Pour établir rapidement la connexion en cas d'appels entrants, le combiné passe sans cesse en zone de réception pendant quelques instants. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication.

Lorsque **Sans radiat.** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  de manière prolongée ... la tonalité libre retentit.

## Protection contre les appels indésirables

### Liste des numéros bloqués

(en fonction de la base)

Vous pouvez entrer jusqu'à 32 numéros d'appel dans une liste des numéros bloqués. Si la liste des numéros bloqués est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés de manière sonore. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

### Activation/désactivation de la liste des numéros bloqués

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶ Liste noire ▶ OK ▶ Activation ▶ OK  
( = activée)

### Modification/affichage de la liste des numéros bloqués

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶ Liste noire ▶ OK ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros bloqués s'affiche ▶ parcourir la liste avec 

Créer l'entrée : ▶ Menu ▶ Nouvel. entrée ▶ OK ▶ avec  entrer le numéro

Effacer l'entrée : ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche écran 

### Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros bloqués

- ▶ Ouvrir la liste d'appels : Appuyer sur la touche des messages  ▶   
Appels ▶ OK ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ OK ▶ Cop.dans lis. n. ▶ OK

## Réglages du téléphone

### Date et heure

#### Réglage

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶ **Date / Heure** ▶ OK ▶ avec , entrer la date (jour, mois et année, 8 chiffres) ▶ OK ▶ avec , entrer les heures et les minutes (4 chiffres) ▶ OK

#### Appliquer

##### Définir la source horaire

(uniquement sur un routeur CAT-iq ou une base avec accès Internet)

Définissez si vous voulez régler manuellement l'heure du combiné ou si le réglage doit se faire via le réseau.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶ **Date / Heure** ▶ OK ▶  **Gestion du temps d'appel** ▶ OK ▶ avec , sélectionner **Manuelle** ou **Réseau** ▶ OK  
 = sélectionné

##### Définir le temps pour la reprise

Si la date et l'heure sont envoyées à votre téléphone pendant la présentation du numéro de l'appelant par votre opérateur (par exemple un routeur ou un autocommutateur privé), vous pouvez définir si et quand ces informations doivent être copiées :

- ▶  ▶        ... le chiffre correspondant au réglage actuel clignote :

1 = **jamais**

2 = **une seule fois**, si la date et l'heure ne sont pas réglées sur votre téléphone

3 = **toujours**

- ▶ Avec , entrer le chiffre souhaité ▶ OK

## Pays et langue (si disponible)

---

### Langue d'affichage

- ▸ Réglages ▸ OK ▸ Combiné ▸ OK ▸ Langue ▸ OK ▸ avec , choisir la langue ▸ OK (☑ = activé)

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

- ▸ Appuyer successivement sur les touches ▸ avec , choisir la langue ▸ OK
- 

## Écran

---

### Écran de veille

L'écran de veille devient actif lorsque le téléphone n'est pas utilisé pendant une période prolongée. L'heure s'affiche comme écran de veille.

- ▸ Réglages ▸ OK ▸ Combiné ▸ OK ▸ Écran ▸ OK ▸ Économiseur d'écran ▸ OK (☑ = activé)
- 

### Grands chiffres

Afficher en grand les chiffres lors de la composition.

- ▸ Réglages ▸ OK ▸ Combiné ▸ OK ▸ Écran ▸ OK ▸ Affichage gros chiffres ▸ OK (☑ = activé)
- 

### Contraste

Régler le contraste de l'écran sur 9 niveaux.

- ▸ Réglages ▸ OK ▸ Combiné ▸ OK ▸ Écran ▸ OK ▸ Contraste ▸ OK ▸ avec , choisir le niveau ▸ OK (☑ = sélectionné)
- 

### Éclairage

L'éclairage de l'écran est désactivé lorsque le combiné n'a pas été utilisé pendant un certain temps. Vous pouvez activer/désactiver indépendamment cette fonction pour les situations **combiné sur le chargeur** et **combiné hors du chargeur**.

- ▸ Réglages ▸ OK ▸ Combiné ▸ OK ▸ Écran ▸ OK ▸ Gard écr. allumé hors base ou Gard écr. allumé en charge ▸ OK (☑ = activé)
-



Le réglage **Gard écr. allumé hors base** réduit le temps de veille.

## Écran éteint lors de la communication

Pendant une conversation, l'écran reste normalement allumé. Si la fonction est activée, l'écran s'éteint lorsque vous téléphonez.

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Écran ▶ OK ▶ Éteindre écran pendant app. ▶ OK (☑ = activé)



Si la fonction est désactivée, la durée de la conversation est réduite.

## Sonneries et signaux

### Volume de la communication

Régler le volume du combiné ou du dispositif Mains-libres sur 5 niveaux.

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Param. audio ▶ OK ▶ Volume appel ▶ Ecouteurs / Volume mains-libres ▶ OK ... le réglage actuel s'affiche ▶ avec , sélectionner le volume ▶ OK (☑ = sélectionné)

### Modifier le volume pendant la communication

Pendant une communication, régler le volume du combiné sur 5 niveaux ou sur Extra fort.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation ▶ avec , régler le volume

### Sonorité

Adapter le son de l'écouteur à vos besoins.

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Param. audio ▶ OK ▶ Son du combiné ▶ OK ▶ Bas / Elevé ▶ OK (☑ = sélectionné)

### Volume de la sonnerie

Régler le volume de la sonnerie sur 5 niveaux ou choisir la sonnerie crescendo (**Crescendo**).

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Param. audio ▶ OK ▶ Volume sonnerie ▶ OK ▶ avec , sélectionner le volume ou Crescendo ▶ OK

### Mélodie de la sonnerie

Régler la sonnerie pour les appels externes, les appels internes et/ou le réveil.

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Param. audio ▶ OK ▶ avec , sélectionner **Mélodie** ▶ OK ▶ Appels ext. / Appels int. / Réveil ▶ OK ▶ avec , sélectionner la sonnerie souhaitée ▶ OK
- = sélectionné

### Désactiver/réactiver durablement la sonnerie

- ▶ En mode veille, maintenir la touche de navigation en haut enfoncée. Lorsque la sonnerie est désactivée, l'écran affiche l'icône .

### Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

- ▶ Menu ▶ Silence ▶ OK



En fonction de la base, une touche écran est également disponible pour désactiver la sonnerie, comme par exemple la touche écran **Silenc.**

### Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différents événements et états.

Tonalité d'avertissement :

p. ex. : tonalité en cas de pression de touche, tonalité d'erreur, nouveau message

Tonalité d'alarme de batterie :

le niveau de charge de la batterie diminue sous une certaine valeur pendant une communication.

Signal acoustique de limite de portée :

Le combiné se trouve hors de la zone de couverture de la base.

Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement, et d'alarme indépendamment les unes des autres.

- ▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Combiné ▶ OK ▶ Param. audio ▶ OK ▶ Tonalités avertis. / Alarme batterie / Signal hors de portée ▶ OK = activé

## Mélodie d'attente

(en fonction de la base)

Vous pouvez configurer votre téléphone pour qu'un correspondant externe entende une mélodie d'attente pendant les doubles appels internes et pendant les transferts d'appels.

- ▶  ▶   0  5  1  7 ... le chiffre correspondant au réglage actuel clignote : 0 = désactivé ; 1 = activé ▶ avec  entrer le chiffre souhaité ▶ OK

## Activation/désactivation de la sonnerie en fonction du temps

Définir une plage horaire pendant laquelle votre téléphone ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par exemple la nuit.

### Activation/désactivation de la commande temporelle

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶  Param. heure ▶ OK ▶ Activation ▶ OK ( = activé)

### Régler la plage horaire

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶  Param. heure ▶ OK ▶  Réglages ▶ OK ▶ Éteint dès: avec  saisir une heure à 4 chiffres ▶ OK ▶ Éteint à: avec  saisir une heure à 4 chiffres ▶ OK

## Désactivation des appels masqués

Vous pouvez paramétrer **votre combiné** pour que la sonnerie ne retentisse pas pour les appels dont le numéro de l'appelant ne s'affiche pas. L'appel n'est indiqué qu'à l'écran.

- ▶  ▶  Assistant d'appels ▶ OK ▶  Mettre app ano en sourdine ▶ OK ( = activé)

## Système

---

### Modification du PIN système

(en fonction de la base)

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  PIN système ▶ OK ▶ avec  entrer le PIN système actuel à 4 chiffres (préréglage : 0000) ▶ OK ▶ avec  entrer le nouveau PIN système à 4 chiffres ▶ OK

### Réinitialisation du PIN système

(en fonction de la base)

Réinitialiser la base sur le code PIN d'origine **0000** :

- ▶ Débrancher le câble électrique de la base ▶ Maintenir enfoncée la touche Inscription/Paging de la base ▶ rebrancher simultanément le câble électrique à la base ▶ Maintenir enfoncée la touche pendant au moins 5 sec. ... la base est réinitialisée et le code PIN du système **0000** est réglé



Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

### Réinitialisation d'un combiné

Vous pouvez réinitialiser des réglages individuels. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Réinit. combiné ▶ OK ... Configurat. usine ? ▶ OK

### Réinitialisation de la base

(en fonction de la base)

Le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

En cas de réinitialisation, le mode **Sans radiat.** est désactivé, les paramètres individuels sont réinitialisés et toutes les listes sont supprimées.

La date et l'heure sont conservées. Après la réinitialisation de la base, le répondeur (le cas échéant) n'est prêt à l'emploi qu'après env. 15 secondes.

### Réinitialisation de la base via le menu

Les combinés restent inscrits. Le PIN système n'est **pas** réinitialisé.

- ▶  ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Réinit. base ▶ OK ... Config. usine ? ▶ OK

## Réinitialisation de la base à l'aide de la touche de la base

Tous les combinés sont désinscrits. Le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

- ▶ Débrancher le câble électrique de la base ▶ maintenir enfoncée la touche **Inscription/Paging** de la base ▶ rebrancher simultanément le câble électrique à la base ▶ maintenir la touche enfoncée pendant au moins 5 secondes

## Mise à jour du micrologiciel

(selon la base)

Le combiné supporte l'actualisation du micrologiciel via la fonction radio DECT vers la base/le routeur (SUOTA = Software Update Over The Air).



La base/le routeur au niveau de laquelle/duquel le combiné est inscrit doit également prendre en charge cette fonction et être connecté(e) à Internet

→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

- ▶ ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Mettre à jour le micrologiciel** ... la version actuelle du micrologiciel s'affiche ▶ **Mise à jour** ▶ **OK** ... s'il existe un nouveau micrologiciel, l'actualisation démarre



La mise à jour peut durer jusqu'à 30 minutes. Pendant ce temps, le combiné ne peut être utilisé que de manière restreinte.

Vérifier automatiquement s'il existe un nouveau micrologiciel :

- ▶ ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné** ▶ **OK** ▶ **Mettre à jour le micrologiciel** ▶ **Vérification automatique** ▶ **OK** ( = activé)

Lorsqu'un nouveau micrologiciel est disponible pour le combiné, un message s'affiche.

- ▶ Démarrer la mise à jour du micrologiciel avec **OK**.

### Connexions

(uniquement sur un routeur CAT-1q)

Plusieurs connexions peuvent être configurées sur le routeur et affectées aux combinés. Les réglages suivants pour les connexions peuvent être réalisés sur le combiné.



Sur une base Gigaset avec accès Internet, vous pouvez également configurer différentes connexions et les affecter aux combinés.

→ Notice d'utilisation de votre base Gigaset

---

### Modifier le nom d'une connexion (ligne)

▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Connexions ▶ OK ... toutes les connexions (lignes) disponibles s'affichent ▶ avec , sélectionner la connexion ▶ OK ▶ Nom de la connexion ▶ avec , modifier le nom de la connexion ▶ OK

---

### Attribution de combinés à une connexion (ligne)

Plusieurs combinés peuvent être attribués à une connexion. Les appels entrants vers le numéro d'appel d'une connexion sont transmis à tous les combinés attribués à la connexion.

▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Connexions ▶ OK ▶ avec , sélectionner la connexion ▶ OK ▶ Combinés attribués ▶ OK ... tous les combinés inscrits s'affichent ▶ avec , sélectionner le combiné ▶ OK ( = le combiné est affecté)

---

### Désactiver la présentation du numéro

Si la fonction est activée, le transfert du numéro d'appel est désactivé pour les appels sortant via la connexion sélectionnée.

▶ ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Connexions ▶ OK ▶ avec , sélectionner la connexion ▶ OK ▶ Numéro masqué ▶ OK ( = activé)

---

## Renvoi d'appel

Si la fonction est activée, les appels entrant via la connexion sélectionnée sont transmis au numéro indiqué.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶  **Base** ▶ OK ▶  **Connexions** ▶ OK ▶ avec  sélectionner la connexion ▶ OK ▶  **Renvoi d'appel** ▶ OK  
( = activé)
- ▶ Avec  sélectionner le motif du transfert (**Tous appels / Aucune réponse / Si occupé**) ▶ OK ▶ ( = activé)
- ▶  avec  entrer le numéro d'appel ▶ OK

## Autoriser/empêcher les appels multiples

Si la fonction est activée, il est possible de mener plusieurs communications en parallèle.

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶  **Base** ▶ OK ▶  **Connexions** ▶ OK ▶ avec  sélectionner la connexion ▶ OK ▶  **Appels multiples** ▶ OK  
( = activé)

## Autoriser/empêcher la fonction intrusion interne

Lorsque la fonction est activée, un correspondant interne peut se joindre à une communication externe et participer à la conversation (conférence).

- ▶  ▶  **Réglages** ▶ OK ▶  **Base** ▶ OK ▶  **Connexions** ▶ OK ▶ avec  sélectionner la connexion ▶ OK ▶  **Joindre conf.** ▶ OK  
( = activé)

## Service clients (Customer Care)

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Visitez notre page dédiée au service clients

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



### Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?

Nous nous tenons à votre disposition...

#### ... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

#### ... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

### Belgique 07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

### France (0)1 57 32 45 22

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

### Suisse 0848 212 000

(0,09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Pour les questions relatives à la Voix sur IP au travers de l'Adsl, merci de bien vouloir contacter votre fournisseur d'accès à internet.

## Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assuréé par Gigaset Communications BV.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

## Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

### Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

### Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

### Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

### Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

## Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie pour les Produits achetés en France.

## Service clients (Customer Care)

- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.  
De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

## Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1) Art. L. 111-3.-

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

---

## Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est

valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).

- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)
- Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

## Remarques du fabricant

---

### Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset E290HX est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

---

### Protection des données

Chez Gigaset, nous prenons très au sérieux la protection des données de nos clients. Pour cette raison, nous garantissons que tous nos produits sont conçus selon le principe de la protection des données par des experts ("Privacy by Design"). Toutes les données que nous collectons sont utilisées pour améliorer nos produits autant que possible. Nous garantissons ainsi que vos données sont protégées et uniquement utilisées afin de pouvoir mettre à votre disposition un service ou un produit. Nous connaissons le chemin que prennent vos données dans la société et veillons à la sécurité, la protection et la conformité avec les exigences de protection des données lors de ce processus.

Le texte complet de la directive de protection des données est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

---

## Environnement

---

### Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

---

### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualité)** : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

---

### Mise au rebut

#### BE CH

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

#### FR

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

#### BE FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

## Remarques du fabricant



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

## CH

### Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

---

## Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

---

## Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

---

## Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher tous les câbles de l'appareil.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Caractéristiques techniques

### Batteries

Technologie :	Nickel-hydrure métallique (NiMH)
Type :	AAA (Micro, HR03)
Tension :	1,2 V
Capacité :	400 - 1000 mAh

### Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie (heures)	200 / 100*
Autonomie en communication (heures)	10
Autonomie pour 1 h 30 de communication quotidienne (heures)	90 / 65*
Temps de charge sur le chargeur (heures)	4,5

\* **Sans radiat.** activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille

### Puissance absorbée par le combiné dans le chargeur

En mode charge :	env. 2,10 W
Pour le maintien de l'état de charge :	env. 1,30 W

### Caractéristiques techniques générales

Standard DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
CAT-iq	Certification selon la norme CAT-iq2.0 avec HD-Voice <a href="http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx">www.dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
SUOTA	Pris en charge
Plage de radiofréquence	1 880 - 1 900 MHz
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique	230 V ~/50 Hz
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

## Bloc-secteur

Constructeurs	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registre du commerce : 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. Chine
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registre du commerce : 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identifiant modèle	C705
Tension d'entrée	230 V
Fréquence courant alternatif d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	4 V
Courant de départ	0,15 A
Puissance de sortie	0,6 W
Efficienc e moyenne lors du fonctionnement	> 46 %
Efficienc e en présence d'une charge faible (10 %)	Non pertinent – uniquement pour une puissance de sortie > 10 W
Puissance absorbée en présence d'une charge nulle	< 0,1 W

## Tableaux de jeux de caractères

Le jeu de caractères utilisé sur le combiné dépend de la langue réglée.

### Saisie de lettres/caractères

- ▶ Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois.
- ▶ Appuyer sur la touche Dièse (# →) **brèvement** afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

### Écriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1]	1	£	\$	¥	¤										
[2]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4]	g	h	i	4	ğ	ï	í	ì	î	ı					
[5]	j	k	l	5											
[6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
[7]	p	q	r	s	7	ß	ş								
[8]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0]	[ ] <sup>11</sup>	.	,	?	!	0	+	-	:	;	ı	"	'	;	_
[*]	*	/	(	)	<	=	>	%							
[#]			#	@	\	&	§								

1) Espace

# Index

- 
- A**
- Activation
    - combiné ..... 17
  - Activation/désactivation
    - de la mélodie d'attente ..... 45
    - de la tonalité d'alarme
      - de batterie ..... 44
    - des tonalités d'avertissement ..... 44
    - du réveil ..... 36
  - Activer/désactiver les tonalités
    - d'avertissement ..... 44
  - Affichage
    - anonyme ..... 26
    - appel externe ..... 26
    - inconnu ..... 26
    - nom (CNIP) ..... 26
    - numéro d'appel (CLIP) ..... 26
  - Afficher le nom
    - de l'appelant (CNIP) ..... 26
  - Afficher le numéro
    - de l'appelant (CLIP) ..... 26
  - Aides auditives ..... 11
  - Appel
    - externe ..... 21
    - transférer ..... 25
  - Appel d'urgence
    - impossible ..... 10
  - Appels multiples ..... 49
  - Arrêter le réveil ..... 36
  - Autonomie du combiné ..... 60
- 
- B**
- Babyphone (surveillance de pièce) ... 37
    - activer ..... 38
    - désactiver ..... 38
  - Barre d'état ..... 7, 20
  - Base
    - réinitialisation sur les réglages
      - par défaut ..... 46
- 
- Batteries**
- batteries recommandées ..... 60
  - chargement ..... 14
  - insertion ..... 14
  - niveau de charge ..... 20
- Bloc-secteur** ..... 10
- 
- C**
- Certificat de garantie ..... 51, 52, 54
  - CLI, Calling Line Identification ..... 26
  - CLIP, CLI Presentation ..... 26
  - CLIR, CLI Restriction ..... 26
  - CNIP, Calling Name Identification
    - Presentation ..... 26
  - Code PIN système
    - modification ..... 46
  - Combiné
    - activation/désactivation ..... 17
    - attribuer à une connexion ..... 48
    - désinscrire ..... 15
    - inscrire ..... 15
    - langue d'affichage ..... 42
    - mise à jour ..... 47
    - mise en service ..... 14
    - modifier le volume
      - (durablement) ..... 43
    - modifier le volume (pendant
      - la communication) ..... 21, 43
    - régler (personnalisés) ..... 41
    - réinitialiser ..... 46
    - utilisation comme babyphone
      - (surveillance de pièce) ..... 37
  - Communication
    - externe ..... 21
  - Conférence ..... 25
  - Connexion
    - attribuer un combiné ..... 48
    - modifier le nom ..... 48
  - Connexion Internet
    - panne ..... 10

## Index

Connexion LAN	
panne.....	10
Connexion, réglages.....	48
Consignes de sécurité.....	10
Contact avec des liquides.....	59
Contenu de l'emballage.....	12
Customer Care.....	50
<hr/>	
<b>D</b>	
DAS (valeur DAS).....	58
Date et heure	
enregistrer.....	41
régler.....	16, 41
Déclaration de protection	
des données.....	16
Décroché automatique.....	23
Définir la source horaire.....	41
Désactivation	
combiné.....	17
module radio.....	39
Désactiver la surveillance de pièce.....	38
Double appel.....	25
<hr/>	
<b>E</b>	
Éclairage.....	42
Éclairage de l'écran.....	42
ECO DECT.....	39
Écouter	
messages (messagerie externe).....	33
Écouteur	
sonorité.....	43
Écran	
grands chiffres.....	42
régler le contraste.....	42
Écran cassé.....	10
Écran de veille.....	42
Écriture en majuscules,	
minuscules et chiffres.....	7
Émissions, réduction.....	39
Entrée de répertoire	
effacer.....	31
Entretien de l'appareil.....	59
Environnement.....	57
<hr/>	
Envoi	
entrée du répertoire à la base.....	32
entrée du répertoire au combiné.....	31
répertoire de base au combiné.....	32
Équipements médicaux.....	11
<hr/>	
<b>F</b>	
Fonction numérotation rapide	
configurer.....	35
désactiver.....	35
Fonction Très élevé.....	17
Fonctions à l'écran.....	19
<hr/>	
<b>H</b>	
Homologation.....	56
<hr/>	
<b>I</b>	
icône	
liaison radio.....	20
niveau de charge de la batterie.....	20
répondeur.....	20
sonnerie.....	44
verrouillage du clavier.....	17
Inscrire (combiné).....	15
Insertion d'une pause	
entre les chiffres.....	7
Interrompre l'alarme	
(surveillance de pièce).....	38
Intrusion interne.....	49
<hr/>	
<b>J</b>	
Jeu de caractères (combiné).....	62
Journal de la messagerie externe.....	29
Journal des appels.....	28
ouvrir.....	28
Journal du répondeur.....	29
<hr/>	
<b>L</b>	
Langue	
régler pour l'écran.....	15
Ligne.....	48
Liquides.....	59

Liste	
appels.....	28
journal de la messagerie externe.....	29
répondeur.....	29
Liste d'appels	
enregistrer le numéro dans la liste des numéros bloqués.....	40
fonctions.....	29
Liste des messages.....	29
Liste des numéros bloqués.....	40
<hr/>	
<b>M</b>	
Mains-libres.....	24
volume.....	43
Maintien.....	25
Menu	
ouverture.....	18
Messagerie externe.....	33
écouter des messages.....	33
Messages (messagerie externe)	
écouter.....	33
Micrologiciel (combiné)	
actualiser.....	47
contrôler automatiquement.....	47
Microphone.....	7
Mise au rebut.....	57
Mise en service, combiné.....	14
Mode secret.....	24
Modes de représentation.....	8
Modification de la langue	
d'affichage.....	15, 42
Modifier le volume	
pendant la communication.....	21, 43
Modifier le volume de la communication durablement.....	43
<hr/>	
<b>N</b>	
Navigation par menu.....	20
Numéro	
désactiver la présentation.....	48
Numéro abrégé.....	23
Numéro d'appel	
composer à partir de la liste des numéros bis.....	22
composer à partir du répertoire... ..	22
composer depuis le journal des appels.....	22
saisir.....	21
Numérotation rapide	
composer.....	21
<hr/>	
<b>O</b>	
Opérateur	
sélection automatique.....	26
<hr/>	
<b>P</b>	
Panne	
connexion Internet.....	10
connexion LAN.....	10
PIN système	
réinitialiser.....	46
Prendre un appel.....	23
Présélection.....	26
Protection contre les appels, liste des numéros bloqués.....	40
Protection des données.....	56
Puissance absorbée (combiné).....	60
<hr/>	
<b>R</b>	
Raccordement du chargeur.....	13
Recherche	
dans le répertoire.....	30
Réglage du volume.....	17
Réglages pour les connexions.....	48
Régler l'heure de réveil.....	36
Régler la mélodie de la sonnerie combiné.....	44
Régler le volume d'appel (combiné).....	43
Réinitialisation (base).....	46
Réinitialisation (combiné).....	46
Remarques du fabricant.....	56
Renvoi d'appel.....	49

## Index

Répertoire.....	30	Surveillance de pièce (babyphone) ..	37
attribuer une touche		activer.....	38
de numérotation		désactiver.....	38
abrégée.....	31		
effacer.....	31	<b>T</b>	
enregistrer la première entrée.....	30	Téléphoner	
envoyer l'entrée/la liste à la base...	32	externe.....	21
envoyer l'entrée/la liste		prise d'appel.....	23
au combiné.....	31	Temps de charge du combiné.....	60
ouverture.....	30	Touche 1.....	7
privilegié.....	32	Touche de navigation.....	7, 18
sélectionner une entrée.....	30	commander les fonctions	
Répertoire de la base.....	32	à l'écran.....	19
envoyer la liste au combiné.....	32	Touche de numérotation abrégée...	23
Répertoire privilégié.....	32	attribuer.....	31
Répétition de la numérotation (bis)...	22	Touche décrocher.....	7, 21
Répondeur.....	33	Touche des messages.....	28
Représentation		Touche Dièse.....	7
procédures.....	9	Touche Écran	
symboles.....	8	attribuer numérotation rapide.....	35
touches.....	8	Touche Mains-libres.....	7, 24
		Touche Marche/Arrêt.....	7
		Touche Messages.....	7
		Touche R.....	7
		Touche Raccrocher.....	7, 17
		Touche répertoire,	
		modifier l'attribution.....	32
		Touches	
		touche 1.....	7
		touche de navigation.....	7, 18
		touche décrocher.....	7, 21
		touche Dièse.....	7
		touche Mains-libres.....	7, 24
		touche Messages.....	7, 28
		touche R.....	7
		touche Raccrocher.....	7, 17
		Touches à l'écran	
		fonctions.....	19
		Touches écran.....	7
<b>S</b>			
Saisie de caractères.....	62		
Sans émissions.....	39		
Sélection automatique			
de l'opérateur.....	26		
Service clients.....	50		
Signal d'appel.....	25		
Sonnerie			
activation/désactivation			
en fonction du temps.....	45		
Sonnerie (combiné)			
activation/désactivation			
à l'aide du menu.....	44		
activation/désactivation			
à l'aide de la touche.....	44		
désactiver pour les appels			
masqués.....	45		
Sonorité (écouteur) du combiné.....	43		
SUOTA.....	47		

---

**V**

Va-et-vient .....	25
Valeur DAS des combinés Gigaset ....	58
Verrouillage/déverrouillage du clavier.....	7, 17
Volume d'appel, voir Volume de la sonnerie	
Volume de la sonnerie.....	43

Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt  
Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2020

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)